

MODUL 6: HEITERES UND HINTERGRÜNDIGES WEBTEXT 3 – BUCH S. 109 INTERPRETATIONSÜBUNG BL. 1/4

Der folgende Interpretationstext ist Grundlage für die Lösung der acht Arbeitsaufgaben. Lies zuerst sorgfältig die Aufgabenstellungen und löse diese dann auf der Basis des Interpretationstextes!

## Ein Löwe gerät in eine missliche Lage.

Leo laqueo¹ captus in silva, cum se ita irretitum² videret, ut nullis viribus se inde posse explicare confideret, murem rogavit, ut abroso³ laqueo¹ eum liberaret promittens tanti beneficii non immemorem futurum⁴. Quod cum mus prompte fecisset, leonem rogavit, ut filiam eius sibi traderet in⁵ uxorem. Nec abnuit leo, ut benefactori⁶ suo gratumⁿ faceret. Nova autem nupta ad virum veniens eum, cum non videret casu illum, pressit atque contrivit⁶. Haec indicat fabula matrimonia et cetera consortia improbanda⁶, quae ab imparibus contrahuntur¹¹o.

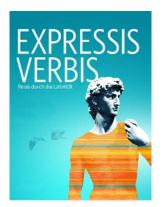
laqueus, -i m.:
 Schlinge
 irretio 4: verstricken
 abrodo 3, abrosi,
 -rosum: durchnagen
 se> futurum (esse>
 in uxorem: als
 Ehefrau
 benefactor,
 benefactoris m.:
 Wohltäter
 gratum, -i n.: Wohltat
 contero 3, contrivi,
 -tritum: erdrücken

<sup>9</sup> improbanda (esse) <sup>10</sup>contraho 3: schließen

LAURENTIUS ABSTEMIUS 52: 80 WW.

(1) Trenne von den folgenden Wörtern Präfixe bzw. Suffixe ab; erkläre ihre Bedeutung! (Anmerkung: Präfixe werden im Buch auf Seite 174 behandelt, Suffixe auf Seite 138. Die Kenntnis dieser Seiten ist Voraussetzung für die Lösung der Aufgabe.)

zusammengesetztes Wort	Präfix/Suffix (Bedeutung) + Grundwort
z. B. confideret (Zeile 2)	Präfix con- (Verstärkung) + fido
benefactor (Zeile 6)	
imparibus (Zeile 10)	
irretitum (Zeile 1)	
traderet (Zeile 6)	



MODUL 6: HEITERES UND HINTERGRÜNDIGES WEBTEXT 3 – BUCH S. 109 INTERPRETATIONSÜBUNG BL. 2/4

(2) Liste vier lateinische Begriffe aus dem Sachfeld "Familie" auf, die im Interpretationstext vorkommen!

(3) Ordne den folgenden Abschnitten des Interpretationstextes die jeweils passende Überschrift zu, indem du die entsprechende Kennzeichnung (A, B, C,) in die Tabelle einträgst!	
Textabschnitt	Zuordnung
Leo laqueo captus in silva, cum se ita irretitum videret, ut nullis viribus se inde posse explicare confideret, murem rogavit, ut abroso laqueo eum liberaret promittens tanti beneficii non immemorem futurum.	
Quod cum mus prompte fecisset, leonem rogavit, ut filiam eius sibi traderet in uxorem.	
Nec abnuit leo, ut benefactori suo gratum faceret. Nova autem nupta ad virum veniens eum, cum non videret casu illum, pressit atque contrivit.	
Haec indicat fabula matrimonia et cetera consortia improbanda, quae ab imparibus contrahuntur.	
Überschriften	Kennzeichnung
Der Dank	А
Die Gefangenschaft	В
Die Moral von der Geschichte	С
Die Rettung	D
Die Verhandlung	Е



MODUL 6: HEITERES UND HINTERGRÜNDIGES WEBTEXT 3 – BUCH S. 109 INTERPRETATIONSÜBUNG BL. 3/4

Als die Braut zu ihrem Mann kam,

(4) Uberprüfe die Richtigkeit der folgenden Aussagen anhand des Interpretationstextes!		
	richtig	falsch
In der Savanne geriet ein Löwe in eine Falle.		
Der Löwe versprach eine große Belohnung für seine Befreiung.		
Der Löwe bat alle Tiere um Hilfe.		
Ein Mäuserich führte die Befreiung durch.		
Der Mäuserich wollte zur Familie des Löwen gehören.		
Der Löwe lehnte das Ansinnen ab.		
(5) Wähle aus den gegebenen Möglichkeiten die richtige Übersetzung durch Ankreuzen aus!  "Haec indicat fabula matrimonia et cetera consortia improbanda, quae ab imparibus contrahuntur" heißt übersetzt:		
Die Geschichte zeigt, dass diese Ehen und sonstige Gemeinschaften, die von nicht Ebenbürtigen geschlossen werden, abzulehnen sind.		
Diese Geschichte zeigt, dass Ehen und sonstige Gemeinschaften, die von nicht Ebenbürtigen geschlossen werden, abzulehnen sind.		
Diese Geschichte zeigt, dass Ehen und sonstige Gemeinschaften, die von nicht Ebenbürtigen geschlossen werden, unanständig sind.		
Diese Geschichte zeigt, dass Ehen und sonstige Gemeinschaften, die von nicht Geeigneten geschlossen werden, abzulehnen sind.		
(6) Ergänze die folgenden Sätze entsprechend dem Inhalt des Interpretationstextes!		
Der Löwe sah		
Der Löwe konnte nicht mehr sicher sein, dass		
Die Befreiung sollte dadurch erfolgen, dass		



MODUL 6: HEITERES UND HINTERGRÜNDIGES WEBTEXT 3 – BUCH S. 109 INTERPRETATIONSÜBUNG BL. 4/4

(7) Fasse den Inhalt des Interpretationstextes mit eigenen Worten und in ganzen Sätzen zusammen (insgesamt max. 50 Wörter)!	
(8) Formuliere eine zum Gesamtinhalt des Interpretationstextes passende Schlagzeile!	